



Silvi Kalvet

Tallinna Teede AS

*Majandusaasta aruanne
31. detsembril 2000 lõppenud
majandusaasta kohta*

TALLINNA TEEDE AS

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS

31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Majandusaasta algus	1. jaanuar 2000
Majandusaasta lõpp	31. detsember 2000
Ettevõtte nimetus	Tallinna Teede AS
Äriregistri number	10 344 640
Aadress	Betooni 24 Tallinn 11 415
Tegevjuht	Tiit Padar
Telefon	6 012 810
Faks	6 012 825
Põhitegevusala	teede remont
Audiitorkontroll	Deloitte & Touche Eesti AS

Juhatus on 05. veebruaril 2001 koostanud tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Tallinna Teede AS vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust. Juhatuse hinnangul on Tallinna Teede AS jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

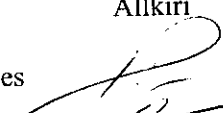
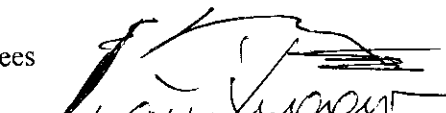
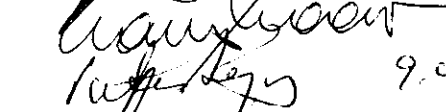
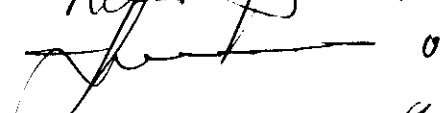
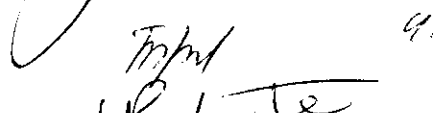
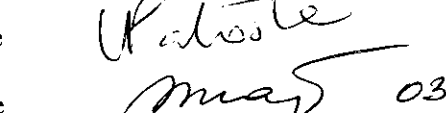
Tallinna Teede AS nõukogu on juhatuse poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja selle lisadest, juhatuse ettepanekust kasumi jaotamise kohta ning audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

TALLINNA TEEDE AS

JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS

31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse ja nõukogu liikmed.

Nimi	Ametinimetus	Allkiri	Kuupäev
Tiit Padar	juhatuse esimees		01.04.01
Rein Põdra	juhatuse liige		02.04.01
Roland Sumre	juhatuse liige		02.04.01
Enn Veskimägi	nõukogu esimees		4.04.01
Matti Klaar	nõukogu liige		9.04.01
Peeter Lepp	nõukogu liige		9.04.01
Vello Loka	nõukogu liige		09.04.01
Tatjana Muravjova	nõukogu liige		4.04.01
Liisa-Ly Pakosta	nõukogu liige		03.04.01
Ülle Rajasalu	nõukogu liige		09.04.2001
Priit Vilba	nõukogu liige		

TALLINNA TEEDE AS

SISUKORD

	Lk.
TEGEVUSARUANNE	5
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	7
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Bilansid	8
Kasumiaruanded	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad:	
Lisa 1 Kasutatud arvestuspõhimõtted	11
Lisa 2 Varud	14
Lisa 3 Pikaajalised finantsinvesteeringud tütarettevõtetesse	15
Lisa 4 Materiaalne põhivara	16
Lisa 5 Kapitalirendiga soetatud põhivara	17
Lisa 6 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded ning maksuvõlad	18
Lisa 7 Potentsiaalne tulumaks dividendidelt	18
Lisa 8 Pikaajalised võlakohustused	19
Lisa 9 Omakapital	20
Lisa 10 Rahakäibe aruanne	21
Lisa 11 Realiseerimise netokäive	22
Lisa 12 Laenu tagatis ja panditud vara	22
Lisa 13 Bilansivälised kohustused	22
Lisa 14 Seotud osapooled	22
Lisa 15 Korrigeerimised	23
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	24

TALLINNA TEEDE AS

TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Tallinna Teede AS netokäive 2000. a. oli 79 317 tuhat krooni, mis moodustas 111,8% 2000. a. eelarvest. Võrreldes 1999. aastaga vähenes käive 14,45 milj. krooni, millest Tallinna Linnavalitsuse ja linnaosadega sõlmitud lepingute maht vähenes:

1.	Tänavate jooksval remondil	7,1925 milj.EEK
2.	Projekti juhtimisel	0,1675 milj.EEK
3.	Linnaosade teede kapitaalremondil	13,2446 milj.EEK

KOKKU: 20,6046 milj.EEK

Tööd teistele tellijatele suurenesid 1999. a. 22,9 miljonilt kroonilt 29,35 miljoni kroonini 2000. a., ehk 6,45 miljoni krooni võrra.

Ettevõtte eesmärgiks aastal 2000 oli kulude vähendamine ja efektiivsuse tõstmine. Ettevõttest koondati 2000. a. 18 töötajat ning keskmine töötajate arv aasta jooksul vähenes 169-lt 156-ni. Oma masinapark viidi kooskõlla tööde iseloomu ja mahuga, mida ettevõtte turul on saavutanud.

Kahjumiga lõpetas majandusaasta tütarettevõtte Talbit, mis moodustati 1991. a. Tallinna linna osalemiseks kaasaegse kvaliteetset bituumenit tootva rahvusvahelise terminali väljaehitamisel.

OÜ Talbit osalus Eesti Vabariiki Rootsi-Eesti ühisettevõttes Nybit esindavas AS-is Bituumen on 24,8 % ja AS Bituumeni osalus AS-is Nybit on 30 %.

Kütuse hindade väga suure kallinemisega 2000. a. ja konstantsete hindadega lepingute tõttu klientidega, lõpetas AS Nybit 2000. a. kahjumiga, mis vastavalt osalusprotsendile laienes ka teistele osanikele. Oleme seisukohal, et aastal 2001 Nybiti majandustulemused paranevad, mille tagajärjel paranevad ka OÜ Talbit majandusnäitajad.

2000. a. jätkas ettevõtte riigihanke tulemusena projektijuhina Tallinna teedemajanduses. Suuremate objektidena rekonstrueeriti meie juhtimisel Tammsaare tee (Sõpruse pst. ja Kadaka tee vahelisel osal), Smuuli tee/Peterburi mnt. ristmik, jätkusid tööd Põhjamagistraali väljaehitusel ja alustati töödega Tartu mnt. läbimurdel. Hoogsalt kulgesid tööd ka jalgrattateede ehitusel Paldiski mnt.-l, Narva mnt.-l, Vabaõhumuuseumi teel, Kakumäe teel ja Vana-Rannamõisa teel.

Kapitaalremondi korras teostati töid 83-l objektil, millest suuremad olid Pärnu mnt./ Viljandi mnt. ristmik, Pärnu mnt. Valli tn. ja Estonia pst. vahel, Veerenni tn, Estonia pst, Endla tn. jne. Jätkusid tööd ühistranspordi peatuste remondil ja jalakäijate ülekäikude kohandamisel invaliidide liikumise hõlbustamiseks.

2001. a. on ette näha Tallinna linnaga sõlmitud teede hooldus -ja remondi tööde lepingumahu edasist vähenemist ca 4 milj. võrra, mis tähendab, et kahe aasta jooksul on vähenenud teede hooldus -ja jooksva remondi vahendid ca 11 milj. võrra ilma käibemaksuta ehk ca 20 %, mis viib normatiivse ja tegeliku jooksva remondi mahu graafiku negatiivsesse trendi ning käärid normatiivse ja tegelikuse vahel hakkavad taas suurenema esmakordselt peale 1993. aastat.

Negatiivses trendis on ka vajaliku ja tegelikult teostatavate kapitaalremondi mahtude graafik. See viitab asjaolule, et aastal 2002 on ette näha Tallinna tänavate seisundi halvenemist, mistõttu hooldus ja jooksva remondi tööde vajadus kasvab, et tagada normaalset liiklust linna tänavatel.

Arvestades uut Teeseadust ja kehtestatud Tee seisundi nõudeid, paneb see linna kui teede omaniku keerulisse situatsiooni.

Aastal 2000 tehti kulutusi arengu-ja uurimis väljaminekute tarbeks 157,9 tuh. krooni.

TALLINNA TEEDE AS

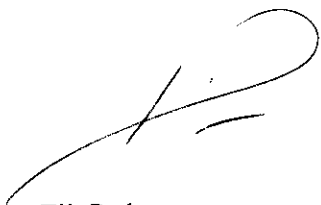
TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Arvestades ettevõtte erastamist, ei ole uuel majandusaastal ette näha selle summa kasvu, kuna uuest omanikust sõltub, millise arengu suunad ta ettevõttele määrab.

1999. a. tulemuste põhjal oli ettevõtte 2000.-ndal aastal Eesti ehitusfirmade TOP 100 hulgas kokkuvõttes 13. -ndal kohal, millist tulemust võib lugeda heaks.

Juhatusesimehe tasu 2000. a. oli 48 000 krooni, teistel juhatuse liikmetel 72 000 krooni, tegevjuhi töötasu 395 320 krooni ning nõukogu liikmetel 212 400 krooni. Keskmine töötajate arv aruandeaastal oli 156 töötajat ning töötajate töötasu üldsumma moodustas 16 514 561 krooni.



Tiit Padar
Juhatusesimees, peadirektor

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Tallinna Teede AS aktsionärile:

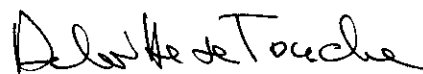
Oleme auditeerinud Tallinna Teede AS (edaspidi "Firma") 31. detsembril 2000. aastal lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Selle aruande õigsuse eest vastutab Firma juhatuse. Meie vastutame arvamuse eest, mida avaldame raamatupidamise aastaaruande kohta meie auditi põhjal. Firma raamatupidamise aastaaruanne 31. detsembril 1999. aastal lõppenud majandusaasta kohta on auditeeritud teiste audiitorite poolt, kelle märkusteta järeldusotsus on väljastatud 2000.

Meie audit on läbi viidud vastavalt Eesti Auditeerimiseeskirjale. Nimetatud eeskirja kohaselt planeerisime ja viisime oma auditi läbi saamaks kinnitust asjaolule, et meie esitatud raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ning valeandmeid. Meie audit hõlmas tõendusmaterjalide, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad, väljavõtetist kontrolli. Meie audit hõlmas ka hinnangu andmist kasutatatud raamatupidamisprintsipidele ja juhtkonna poolt tehtud olulisematele raamatupidamislikele hinnangutele ning seisukoha võtmist raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi suhtes. Usume, et meie poolt läbiviidud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Firma raamatupidamise aastaaruanne kajastab olulises osas, vastavalt meie poolt läbiviidud auditile, õigesti ja õiglaselt Firma finantsolukorda seisuga 31. detsember 2000 ja aruandeaasta tulemust ning on koostatud kooskõlas Eesti Raamatupidamise seadusega.



Villu Vaino
Vannutatud audiitor
Tallinn,
28. veebruaril 2001



Deloitte & Touche

TALLINNA TEEDE AS
BILANSID
SEISUGA 31. DETSEMBER 2000 JA 1999

Signed for identification purposes:

Deloitte & Touche

			(Korrigeeritud)
	Lisa	31.12.2000 EEK	31.12.1999 EEK
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		13 614 013	17 370 054
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		3 834 436	2 237 487
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		-39 917	0
Kokku		3 794 519	2 237 487
Mitmesugused nõuded			
Nõuded emattevõttele	14	2 381 955	0
Muud lühiajalised nõuded		889	24 861
Kokku		2 382 844	24 861
Viitlaekumised			
Intressid		31 495	53 402
Kokku		31 495	53 402
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	6	0	1 050 362
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		127 774	166 869
Kokku		127 774	1 217 231
Varud	2		
Tooraine ja materjal		1 150 724	819 076
Ostetud kaubad müügiks		22 315	16 738
Ettemaksed hankijatele		12 836	81 670
Kokku		1 185 875	917 484
Käibevara kokku		21 136 520	21 820 519
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tütarettevõtte osad	3, 15	3 519 582	4 720 124
Muud aktsiad, osad ja võlatähed		0	1 800
Mitmesugused pikaajalised nõuded	13	259 049	14 500
Kokku		3 778 631	4 736 424
Materiaalne põhivara	4		
Maa ja ehitised		6 125 596	6 303 232
Masinad ja seadmed		47 626 074	46 697 955
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud		4 370 596	3 778 410
Akumuleeritud põhivara kulum		-22 834 123	-18 671 832
Lõpetamata ehitus		160 661	188 660
Kokku		35 448 804	38 296 425
Põhivara kokku		39 227 435	43 032 849
VARAD KOKKU		60 363 955	64 853 368

TALLINNA TEEDE AS
BILANSID
SEISUGA 31. DETSEMBER 2000 JA 1999

Signed for identification purposes:	
Deloitte & Touche	

	Lisa	31.12.2000 EEK	(Korrigeeritud) 31.12.1999 EEK
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused	5	4 348 817	5 214 662
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed järgmisel perioodil	8	528 812	737 422
Kokku		4 877 629	5 952 084
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		1 105 105	739 700
Kokku		1 105 105	739 700
Maksuvõlad	6	1 189 016	1 320 588
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		1 419 434	1 612 101
Intressivõlad		36 509	76 041
Muud viitvõlad		221 081	30 217
Kokku		1 677 024	1 718 359
Lühiajalised kohustused kokku		8 848 774	9 730 731
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused	5	2 961 398	7 270 615
Pangalaenud	8	0	528 812
Kokku		2 961 398	7 799 427
Pikaajalised kohustused kokku		2 961 398	7 799 427
Kohustused kokku		11 810 172	17 530 158
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	9	19 000 000	19 000 000
Reservid			
Kohustuslik reservkapital		1 430 424	1 009 321
Muud reservid		14 430 309	10 429 346
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		8 462 477	8 299 877
Aruandeaasta kasum		5 230 573	8 584 666
Omakapital kokku		48 553 783	47 323 210
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		60 363 955	64 853 368

TALLINNA TEEDE AS
KASUMIARUANDED
2000. JA 1999. AASTA KOHTA

Signed for identification purposes:	
Deloitte & Touche	

	Lisa	2000	1999
		EEK	EEK (Korrigeeritud)
Äritulud			
Realiseerimise netokäive	11	79 317 299	93 766 398
Muud äritulud		730 490	548 214
Äritulud kokku		80 047 789	94 314 612
 Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused		42 896 131	54 008 756
Mitmesugused tegevuskulud		2 562 518	3 649 900
Tööjõu kulud		16 830 391	16 391 623
Palgakulu		5 553 859	5 396 795
Sotsiaalmaksud		4 924 816	4 837 168
Kulum	4	304 667	231 601
Muud ärikulud		73 072 382	84 515 843
Ärikulud kokku		6 975 407	9 798 769
 Ärikasum			
 Finantstulud			
Finantstulud tütarettevõtte osadelt	3, 15	0	162 600
Finantstulud muudelt pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt		74 500	650
Muud intressi- ja finantstulud		153 781	362 521
Finantstulud kokku		228 281	525 771
 Finantskulud			
Finantskulud tütarettevõtte osadelt	3	1 117 417	0
Intressikulud		846 160	1 138 608
Kahjum valuutakursi muutustest		9 538	0
Muud finantskulud		0	12 162
Finantskulud kokku		1 973 115	1 150 770
 Kasum enne tulumaksustamist		5 230 573	9 173 770
 Tulumaks		0	589 104
 Aruandeaasta puhaskasum		5 230 573	8 584 666

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA**LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED**

2000. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. jaanuaril 1995. aastal jõustunud Raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalendid rahakäibe aruandes sisaldavad kassa, pangakontode ja lühiajaliste pangadeposiitide saldosisid.

Nõuete hindamine

Bilansis kajastuvaid nõudeid on hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjate laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning moodustatud vastav reserv bilansis. Nõuded, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning bilansist välja kantud. Aruandeperioodil laekunud, kuid eelnevalt kuludesse kantud nõuded on kajastatud samal kulukirjel vastukandena.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Tütarettevõtete osad on näidatud pikaajaliste finantsinvesteeringutena. Tütarettevõtete osad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud ettevõttest saadud kasumi/kahjumiga ning laekunud dividendidega. Laiendatud kapitaliosaluse meetodi kohaselt on arvestatud ka ema- ja tütarettevõtte omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumeid ja kahjumeid.

Varud

Ladudes ja tootmises olev toormaterjal ning ostutooted on bilansis kajastatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Tooraine, materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast,

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Materjalikulu arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 Eesti krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Kui materiaalse põhivara eeldatav realiseerimismaksumus on püsivalt madalam jääkväärtusest, on vastav vara esitatud hinnatuna eeldatavas realiseerimismaksumuses.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Kulum on arvestatud raamatupidamises järgmiste normide järgi:

- ehitised ja rajatised – 5 % aastas;
- seadmed – 20 % aastas;
- mootorsõidukid – 20-25 % aastas;
- kontori inventar – 25 % aastas.

Põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui nendega seoses viiakse konkreetse vara omadused kvalitatiivselt uuele tasemele või kui on võimalik tõestada, et tehtud kulutustega vastavuses olevad tulud tekivad olulises osas tulevastel perioodidel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Kohustused

Kõik teadaolevad kohustused ja eraldised kajastatakse bilansis, kui nende suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata ning nende realiseerumine on tõenäoline. Pikaajalisena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Potentsiaalsed kohustused, käendused ja garantiid arvestatakse bilansiväliselt.

Tulude arvestus

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Realiseerimise netokäive kajastab müüdud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud allahindlused ja maksud. Teenuse müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendile.

Puhkusetasu reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil, see tähendab siis, kui töötajal tekib nõudeõigus. Väljateenitud puhkusetasu või selle muutus on kasumiaruandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Reservid

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 1/10 sissemakstud kapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni.

Rendiarvestus

Kasutusrendina kajastatakse renditehing juhul, kui on täidetud mõlemad järgnevad tingimused:

- rentnik saab ühepoolsest rendisuhte lõpetada ilma, et ta teeks lisanduvaid väljamakseid, enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist;
- renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle.

Kui antud tingimused ei ole täidetud, kajastatakse renti kapitalirendina. Kasutusrendi puhul põhivara rendimaksed kajastatakse perioodikuluna. Kasutusrendile võetud põhivara bilansis ei kajastata ja amortisatsiooni ei arvestata.

Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele. Kui renditud objekti omandiõigus läheb üle rentnikule, arvestatakse amortisatsiooni tavakorras. Kui renditud objekt kuulub tagastamisele, on objekti maksimaalne amortisatsiooniperiood rendisuhte kehtivuse periood.

Hinnangute kasutamine

Raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatuse hinnangute andmist, mis mõjutavad Firma varasid ja kohustusi aruandekuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Firma seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

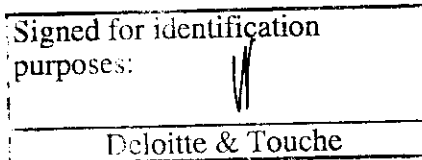
TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 2. VARUD

Varusid ei ole 2000. aasta jooksul alla ega üles hinnatud.

TALLINNA TEEDE AS



RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 3. PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD TÜTARETTEVÕTETESSE

Firma investeeringud tütarettevõttesse on kajastatud järgnevalt:

	OÜ Talbit EEK
Osade bilansiline maksumus seisuga 31.12.1999	4 557 524
1999.a. korrigeerimine	
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum aruandeperioodil	162 600
Osade korrigeeritud bilansiline maksumus seisuga 31.12.1999	4 720 124
Aruandeperioodil väljakuulutatud dividendi summa	-83 125
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kahjum aruandeperioodil	-1 117 417
Tütarettevõtte osade bilansiline maksumus seisuga 31.12.2000	3 519 582
Tütarettevõtte omakapital	
Osakapital	120 000
Reservid	3 251 094
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 928 335
Aruandeaasta kasum	-1 277 048
Tütarettevõtte omakapitali kogusumma seisuga 31.12.2000	4 022 381
Osalus seisuga 31.12.2000	87,5%
Tallinna Teede Aktsiaseltsi osa tütarettevõtte omakapitalist seisuga 31.12.1999	3 519 582
Aruandeperioodil laekunud dividendide summa	83 125
Osade arv 31.12.1999	1
Osade arv 31.12.2000	1

1999. aasta raamatupidamise aastaruandes oli tütarettevõttesse tehtud pikaajaliste finantsinvesteeringute ümberhindlus laiendatud kapitaliosaluse meetodil tütarettevõtte OÜ Talbit 1999. aasta tulemuste osas läbi viimata usaldusväärsete andmete puudumise tõttu aastaruande koostamise ajal.

Finantsinvesteeringut OÜ-sse Talbit korrigeeriti kapitaliosaluse meetodil 2000. aasta majandusaasta aruande koostamisel. Tallinna Teede AS-i osaga OÜ Talbit 1999. aasta puhaskasumist suurendati finantsinvesteeringu bilansilist maksumust ja 1999. aasta puhaskasumit algbilansis. Ümberhindlus viidi läbi lähtudes EV Raamatupidamise Toimkonna poolt 15.08.1997.a. kinnitatud juhendist "Kapitaliosaluse meetod".

OÜ Talbit 2000. aasta tulemuse osas on ümberhindlus kapitaliosaluse meetodil tehtud auditeerimata andmete alusel.

TALLINNA TEEDE AS

Signed for identification
purposes: 
Deloitte & Touche

RAAMATUPIDAMISE AASTARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

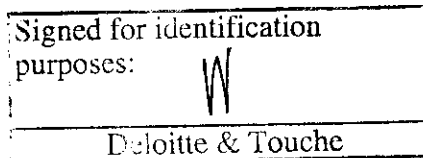
LISA 4. MATERIAALNE PÕHIVARA

Materiaalse põhivara liikumise aruanne on alljärgnev:

	Maa ja ehitised EEK	Masinad ja seadmed EEK	Muu inventar ja sisseseade EEK	Lõpetamata ehitus EEK	Ettemaksed põhivara eest EEK	Kokku EEK
Soetusmaksumus						
31. detsember 1998	5 051 182	35 000 698	1 827 040	160 660	749 575	42 789 155
Soetamine	487 243	14 335 440	2 106 864	28 000	0	16 957 547
Rekonstrueerimine	765 083	0	0	0	0	765 083
Müük	0	-3 212 138	0	0	0	-3 212 138
Mahakandmine	-276	-175 620	-76 291	0	0	-252 187
Reklassifitseerimine	0	749 575	-79 203	0	-749 575	-79 203
31. detsember 1999	6 303 232	46 697 955	3 778 410	188 660	0	56 968 257
Soetamine	0	1 754 878	592 186	1	0	2 347 065
Müük	-177 636	-823 241	0	0	0	-1 000 877
Mahakandmine	0	-3 518	0	0	0	-3 518
Reklassifitseerimine	0	0	0	-28 000	0	-28 000
31. detsember 2000	6 125 596	47 626 074	4 370 596	160 661	0	58 282 927
Akumuleeritud kulum						
31. detsember 1998	1 270 108	14 290 160	1 034 514	0	0	16 594 782
Kulum	176 620	4 313 940	346 608	0	0	4 837 168
Müüdnud ja maha- kantud põhivara kulum	-276	-2 655 908	-70 694	0	0	-2 726 878
Reklassifitseerimine	0	0	-33 240	0	0	-33 240
31. detsember 1999	1 446 452	15 948 192	1 277 188	0	0	18 671 832
Kulum	223 504	4 186 822	514 490	0	0	4 924 816
Müüdnud ja maha- kantud põhivara kulum	-36 994	-725 531	0	0	0	-762 525
31. detsember 2000	1 632 962	19 409 483	1 791 678	0	0	22 834 123
Jääkmaksumus						
31. detsember 1999	4 856 780	30 749 763	2 501 222	188 660	0	38 296 425
31. detsember 2000	4 492 634	28 216 591	2 578 918	160 661	0	35 448 804

1999. aastal muu inventari reklassifitseerimine -79 203 krooni ja -33 240 krooni on tingitud põhivarana arvelevõtmise määra suurendamisest ja osa vastavas summas muu inventari kajastamises väikevahenditena. 2000. aastal lõpetamata ehituse reklassifitseerimine -28 000 krooni on tingitud vastava summa kajastamises remondikuluna.

TALLINNA TEEDE AS



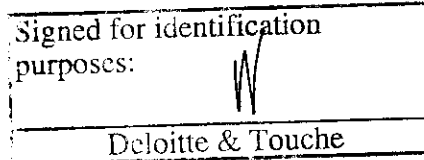
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 5. KAPITALIRENDIGA SOETATUD PÕHIVARA

Kapitalirendiga soetatud põhivarad ning kapitalirendi kohustused on alljärgnevad:

	Masinad ja seadmed EEK
Soetusmaksumus	
Seisuga 31. detsember 1999	28 388 000
Seisuga 31. detsember 2000	28 388 000
Akumuleeritud kulum	
Seisuga 31. detsember 1999	11 336 854
Perioodi kulum	1 786 320
Seisuga 31. detsember 2000	13 123 174
Jääkväärtus seisuga 31. detsember 2000	15 264 826
Kapitalirendi kohustus	
Saldo seisuga 31. detsember 2000	7 310 215
Lühiajaline osa	4 348 817
Pikaajaline osa	2 961 398
Aruandeperioodi põhiosa maksed	5 175 062
Aruandeperioodi intressikulu	797 018
Intressimäär aastas	15%

TALLINNA TEEDE AS



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 6. MAKSUDE ETTEMAKSED JA TAGASINÕUDED NING MAKSUVÕLAD

Maksude ettemaksete ja tagasinõuete ning maksuvõlgade saldo on kajastatud alljärgnevalt:

	2000 EEK	1999 EEK
Maksude ettemaksed		
Käibemaks	0	359 941
Ettevõtte tulumaks	0	690 421
Kokku	0	1 050 362
 Maksuvõlad		
Sotsiaalmaks	551 648	756 250
Üksikisiku tulumaks	366 038	556 501
Erisoodustuste tulumaks	20 714	7 837
Käibemaks	250 616	0
Kokku	1 189 016	1 320 588

LISA 7. POTENTSIAALNE TULUMAKS DIVIDENDIDELT

Alates 1. jaanuar 2000 kehtima hakanud tulumaksuseaduse kohaselt ei maksa Eestis registreeritud juriidilised isikud enam tulumaksu mitte teenitud vaid jaotatud kasumilt.

Nimetatud seaduse kohaselt maksab äriühing tulumaksu määras 26/74 kõikidelt füüsilistele isikutele, tulumaksusoodustusega mittetulundusühingute nimekirja mittekantud mittetulundusühingutele ja sihtasutustele ning mitteresidentidele rahalises või mitterahalises vormis väljamakstud dividendidelt või muudelt kasumieraldistelt. Residendist äriühingule makstavaid dividende ei maksustata.

Aastate 1994-1999 jaotamata kasumi arvelt makstavate dividendide puhul on võimalik tasumisele kuuluvast tulumaksust maha arvata väljamakstud dividendile vastavalt kasumiosalt varem makstud tulumaksu osa.

TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 8. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

Firmal on alljärgnevad pikaajalised võlakohustused:

	2000 EEK	1999 EEK
Pikaajaline laen pangalt intressiga 5,5%+6 kuu Libor aastas, igakuised põhiosa maksed summas 75 545 EEK pluss intress, lõpptähtajaga juuli 2000. Kohustus on tagatud seatud kommertspandiga Tallinna Teede Aktsiaseltsi vallasvarale summas 4 800 000 krooni Hansapanga kasuks	528 812	1 266 234
Võlakohustused kokku	528 812	1 266 234
Sealhulgas lühiajaline osa	528 812	737 422
Pikaajaline osa	0	528 812

TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 9. OMAKAPITAL

Omakapitali liikumise aruanne on alljärgnev:

	Aksia- kapital EEK	Kohustus- lik reserv EEK	Reservid EEK	Eelmiste perioodide jaotamata kasum EEK	Aruande- aasta kasum EEK	Kokku EEK
31. detsember 1998	19 000 000	657 050	4 572 188	6 747 671	8 891 365	39 868 274
Aruandeaasta kasumi						
Suunamine eelmiste	0	0	0	8 891 365	-8 891 365	0
Perioodide kasumisse	0	352 271	5 857 158	-6 209 429	0	0
Reservide suurendamine	0	0	0	-836 000	0	-836 000
Väljakuulutatud dividend	0	0	0	-293 730	0	-293 730
Dividendi tulumaks	0	0	0	0	162 600	162 600
Arvestusmeetodi muudatus	0	0	0	0	8 422 066	8 422 066
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	8 422 066	8 422 066
31. detsember 1999	19 000 000	1 009 321	10 429 346	8 299 877	8 584 666	47 323 210
Aruandeaasta kasumi						
suunamine eelmiste	0	0	0	8 584 666	-8 584 666	0
perioodide kasumisse	0	421 103	4 000 963	-4 422 066	0	0
Reservide suurendamine	0	0	0	-4 000 000	0	-4 000 000
Väljakuulutatud dividend	0	0	0	0	5 230 573	5 230 573
Aruandeaasta kasum	0	0	0	0	5 230 573	5 230 573
31. detsember 2000	19 000 000	1 430 424	14 430 309	8 462 477	5 230 573	48 553 783

Aruandeaasta lõpuks on aktsiakapital nimiväärtuses 19 000 000 krooni, mis jaguneb 190 000 aktsiaks nimiväärtusega 100 krooni aktsia kohta.
Aruandeperioodil maksti välja dividende kogusummas 4 000 000 krooni.

TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 10. RAHAKÄIBE ARUANNE

	2000 EEK	(Korrigeeritud) 1999 EEK
PÕHITEGEVUSE RAHAKÄIVE		
Aruandeperioodi puhaskasum	5 230 573	8 584 666
Kasumi teisendamine neto rahakäibeks põhitegevusest:		
Põhivara kulum	4 924 816	4 837 168
Kasum põhivara müügist	-700 575	-450 423
Kahjum põhivara müügist	0	78 538
Kahjum põhivara majakandmisest	28 000	81 142
Väikevaraks kantud põhivara kulum	-3 270	0
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete reserv	39 917	0
Kasum muude pikaajaliste aktsiate müügist	-73 200	0
Kahjum (kasum) kapitaliosalusel	1 117 417	-162 600
Intressitulu	-153 781	0
Intressikulu	846 160	0
Muutused käibevarades ja kohustustes:		
Ostjatelt laekumata arved	-1 596 949	-1 150 721
Mitmesugused nõuded	-2 357 983	-26 909
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	39 095	41 912
Maksude ettemaksed	1 050 362	941 406
Varud	-268 391	60 385
Hankijatele tasumata arved	365 405	300 512
Ostjate ettemaksed	0	-297 065
Maksuvõlad	-131 572	362 783
Viitvõlad	-1 803	159 784
Rahajäägi muutus põhitegevusest	8 354 221	13 360 578
INVESTEERINGUTE RAHAKÄIVE		
Põhivara soetamine	-2 347 065	-11 766 593
Põhivara müük	945 715	1 074 152
Saadud dividendid	83 125	758 065
Saadud intressid	175 688	0
Mitmesugused pikaajalised nõuded	-259 049	0
Laekunud muude pikaajaliste aktsiate müügist	75 000	0
Antud laenu laekumine	14 500	0
Rahajäägi muutus investeerimisest	-1 312 086	-9 934 376
FINANTSTEGEVUSE RAHAKÄIVE		
Laenude tagasimaksed	-737 422	352 315
Kapitalirendi maksed	-5 175 062	-609 923
Makstud intressid	-885 692	0
Makstud dividendid	-4 000 000	-836 000
Rahajäägi muutus finantstegevusest	-10 798 176	-1 093 608
Rahajäägi kogumuutus	-3 756 041	2 332 594

RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA ALGUSES	17 370 054	15 037 460
--	-------------------	-------------------

RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA LÖPUS	13 614 013	17 370 054
--	-------------------	-------------------

TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 11. REALISEERIMISE NETOKÄIVE

Realiseerimise netokäive jaguneb turgude lõikes järgnevalt:

	2000 EEK	1999 EEK
Eesti	79 317 299	93 766 398
Kokku	79 317 299	93 766 398

ning tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2000 EEK	1999 EEK
Teede remont	7 492 457	75 690 350
Projektijuhtimine	3 183 953	16 595 850
Muu	1 204 889	1 480 198
Kokku	79 317 299	93 766 398

LISA 12. LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARA

Firma on pantinud võlakohustuste katteks Hansapanga kasuks kommertspandiga vallasvara kogusummas 4 800 000 krooni.

LISA 13. BILANSIVÄLISED KOHUSTUSED

Seisuga 31. detsember 2000 oli Firma bilansivälise kohustusena kajastatud garantiilepingud kogusummas 259 049 krooni. Nimetatud summa on garantiikohustuste tagamiseks paigutatud tähtajalisse deposiiti lõpptähtajaga 2002. aastal.

LISA 14. SEOTUD OSAPOOLED

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid ema-, tütar- ja sidusettevõtetega, aktsionäridega, nõukogu ja juhatuse liikmetega, töötajate, nende lähikondlastega ja firmadega, milles nad omavad olulist osalust.

Omanikettevõttega Tallinna Kommunaalamet aastal 2000 käive oli 57 544 129 krooni, laekumata on nõue summas 2 381 955 krooni.

TALLINNA TEEDE AS

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD 31. DETSEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 15. KORRIGEERIMISED

1999. aasta raamatupidamise aastaruandes oli tütarettevõttesse tehtud pikaajaliste finantsinvesteeringute ümberhindlus laiendatud kapitaliosaluse meetodil tütarettevõtte OÜ Talbit 1999. aasta tulemuste osas läbi viimata usaldusväärsete andmete puudumise tõttu aastaruande koostamise ajal.

Finantsinvesteeringut OÜ-sse Talbit korrigeeriti kapitaliosaluse meetodil 2000. aasta majandusaasta aruande koostamisel. Tallinna Teede AS-is osaga OÜ Talbit 1999. aasta puhaskasumist suurendati finantsinvesteeringu bilansilist maksumust ja 1999. aasta puhaskasumit algbilansis. Ümberhindlus viidi läbi lähtudes EV Raamatupidamise Toimkonna poolt 15.08.1997.a. kinnitatud juhendist "Kapitaliosaluse meetod".

	31.12.99 EEK	Korrigeerimised EEK	Korrigeeritud 31.12.99 EEK
Tütarettevõtte osad	4 557 524	162 000	4 720 124
Finantstulud tütarettevõtte osadelt	0	162 000	162 000

TALLINNA TEEDE AS

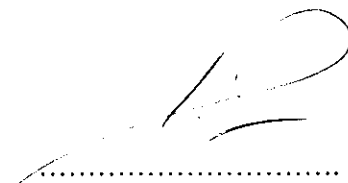
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Tallinna Teede AS kasumi jaotamise ettepanek

Tallinna Teede AS juhatus teeb ettepaneku jaotada 2000. aasta lõpuks kogunenud 13 693 050 krooni suurune kasum (sellest: eelmiste perioodide jaotamata kasum 8 462 477 krooni ja 2000. a. kasum 5 230 573 krooni) järgnevalt:

kohustuslikku reservfondi	261 529 krooni,
muud reservid	4 086 461 krooni,
dividendideks	2 000 000 krooni,
elmiste perioodide jaotamata kasumi arvele	7 345 060 krooni.

05. veebruar 2001. a.


.....
Juhatuse esimees



TALLINNA TEEDE AKTSIASELTS

Tallinna Linnakohtu Registri osakond
Endla t. 10 Tallinn

16.05.2001 NR 485

Õiend.

Tallinna Teede Aktsiaseltsi aktsiate 100%-line omanik
on seisuga 25.04.2001.a. Tallinna linn.

Tiit Padar
Juhatuse esimees



TALLINNA LINNAVALITSUS

KORRALDUS

Tallinn

25. aprill 2001 nr 1555-B

Tallinna Teede Aktsiaseltsi
2000. majandusaasta aruande
kinnitamine ja kasumi jaotamine

Võttes aluseks Äriseadustiku § 298 lg 1 p 7, § 334 lg 1, Kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 35 lg 3 ja Tallinna Linnavolikogu 01. oktoobri 1998 määrusega nr 32 kinnitatud Tallinna linna poolt aktsiaseltsi, osaühingu ja sihtasutuse asutamise ja nendes osalemise korra punkti 8.1 ning tulenevalt asjaolust, et Tallinna Linnavalitsus tegutseb Tallinna Teede Aktsiaseltsi üldkoosolekuna

1. Kinnitada Tallinna Teede Aktsiaseltsi (edaspidi aktsiaselts) 2000. majandusaasta aruanne.
2. Aktsiaseltsi 2000. majandusaasta puhaskasum summas 5 230 573 (viis miljonit kakssada kolmkümmend tuhat viissada seitsekümmend kolm) krooni jaotada järgmiselt:
 - 2.1 summa 261 529 (kakssada kuuskümmend üks tuhat viissada kakskümmend üheksa) krooni kanda kohustuslikku reservfondi;
 - 2.2 summa 3 500 000 (kolm miljonit viissada tuhat) krooni kanda dividendidena linna eelarvesse;
 - 2.3 summa 1 469 044 (üks miljon nelisada kuuskümmend üheksa tuhat nelikümmend neli krooni) kanda eelmiste perioodide jaotamata kasumi arvele.
3. Korraldus jõustub vastuvõtmisest.

Jüri Mõis
Linnapea

Toomas Sepp
Linnasekretär